

KIAN

KAWASAKI
INTERNATIONAL
ASSOCIATION
NEWS

HOLA KAWASAKI

No 292

HOME GAME DEL EQUIPO KAWASAKI FRONTALE

(川崎フロンターレのホームゲームについて)

Kawasaki Frontale, equipo de la ciudad de kawasaki hará su partido en el estadio de Todoroki, su cancha local.

El año pasado Frontale jugó una buena temporada, quedándose en el segundo lugar de la liga J1.

Ahora, aspira triunfar en J1 y ganar la copa de la Liga de Campeones de Asia.

El 6 de mayo, domingo a las 16 horas, jugará contra Football Club Tokio. El 9 de mayo, miércoles desde las 19 horas habrá un partido de la Liga de Campeones de Asi en el que Frontale jugará contra Arema Malang de Indonesia. Los encuentros serán en el estadio de Todoroki. Vámonos todos a Todoroki, para animar a Kawasaki Frontale que aspira a ser campeón nacional y también de Asia.

Los tiquetes de entrada están en venta en Kawasaki Frontale Kouen-kai cuyo teléfono es 0 4 4 - 7 3 9 - 6 0 7 0 y en Lawson Ticket.



No 293

NEWS MAIL KAWASAKI (ニュースメールかわさきについて)

La ciudad de Kawasaki ofrece un servicio llamado "News Mail Kawasaki". De acuerdo con este sistema, los ciudadanos pueden recibir por medio de correo electrónico las informaciones que necesitan.

Este servicio tiene 14 menús incluyendo las informaciones sobre sobre desastres. En caso de terremoto o incendios, el sistema se encargará de transmitir con rapidéz a los ciudadanos, las informaciones necesarias. También ofrece información sobre la Competición de la Copa Mundial de American Foot-boll del año 2007 en Kawasaki que se realiza en mes de julio.

Para utilizar este servicio, primero se necesita elegir la información que desea, e inscribirse a travez de su computadora o celular y luego se enviará la información por medio del correo electrónico. Para su inscripción por inter-net accedan a la página de la ciudad de Kawasaki o Movil Kawasaki, en caso del celular.



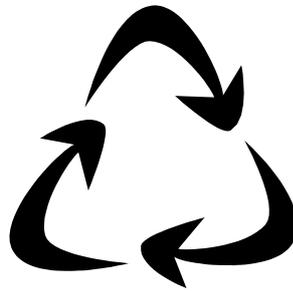
No 294

DECLARACION DE ECO DRIVE KAWASAKI (かわさきエコドライブについて)

Este movimiento consiste en que cuando manejan sus autos, tratar de arrancar con moderación o no dejar el motor al ralentí cuando el semáforo está en rojo a fin de ayudar a disminuir el dióxido de carbono y los contaminantes atmosféricos que hay en los gases de escape.

El eco drive (conducción ecológica de los autos) ayuda a reducir el calentamiento global y conserva el medio ambiente. Además, disminuye el consumo de gasolinas y ayuda a la seguridad de tráfico. Lo que significa una manera de conducir los autos con muchas ventajas.

La ciudad de Kawasaki para impulsar esta campaña, se fundó el Comité para promover el Eco drive Kawasaki por los representantes de los ciudadanos y empresarios y establecieron un sistema de registro. Todos están invitados a registrarse y colaborar con la campaña, para la realización de un medio ambiente mejor.



CURSO DE JAPONES DEL AÑO 2007 en la Asociación Internacional de Kawasaki

Curso nocturno: Todos los miércoles 18:30 ~ 20:30

Curso de la mañana: Los martes y viernes 10:00 ~ 12:00

1er. Trimestre: ¥ 6.500 (Total 13 clases)

1er. Trimestre: ¥ 11.000 (Total 22 clases)

2do. Trimestre: ¥ 7.500 (Total 15 clases)

2do. Trimestre: ¥ 11.000 (Total 22 clases)

3er. Trimestre: ¥ 4.500 (Total 9 clases)

3er. Trimestre: ¥ 8.500 (Total 17 clases)

SERVICIO DE CONSULTA A EXTRANJEROS (外国人相談コーナー)

Horario de consulta

Inglés: De martes a sábado **Chino:** Martes, miércoles y viernes **Coreano:** Martes y jueves

Español: Martes y miércoles **Portugués:** Martes y viernes **Tagalog:** Martes y miércoles

Publicación de la Asociación Internacional de Kawasaki

2-2 Kizuki Gion Cho, Nakahara-Ku, Kawasaki 211-0033 Centro Internacional de Kawasaki
Tel044-435-7000 Fax044-435-7010 E-mail:kiankawasaki@kian.or.jp

HP URL:<http://www.kian.or.jp/>